DT
3350S

RICEVITORE DVB-T

DVB-T RECEIVER

RICEVITORE DVB-T PER RICEZIONE CANALI GRATUITI DA DIGITALE TERRESTRE SU TV ANALOGICI
Manuale d'uso e collegamento

DVB-T RECEIVER TO VIEW FREE CHANNELS FROM DIGITAL TERRESTRIAL TO ANALOGUE TV'S
User's guide

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE NON ESPORRE
A PIOGGIA E UMIDITÀ

ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO TREVI

VOLTAGGIO PERICOLOSO

Questo simbolo riportato sul retro dell'apparecchio e in questo manuale segnala la presenza all'interno di questo apparecchio di componenti operanti ad alta tensione, non apritelo per evitare il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE

Questo simbolo riportato sul retro dell'apparecchio e in questo manuale indicano la presenza sugli stessi di importanti istruzioni per la sicurezza d'uso. Leggetele attentamente prima di utilizzare l'apparecchio.

1 PREFAZIONE

Grazie per aver acquistato questo prodotto Trevi!
Prima di utilizzarlo si prega di leggere attentamente il seguente manuale d'uso.

- Accertarsi che il prodotto non sia danneggiato, in tal caso rivolgersi al venditore.
- Controllare che siano presenti tutti gli accessori.
- Non aprire l'apparecchio: all'interno non vi sono nè comandi manipolabili dall'utente nè parti di ricambio. Per tutte le operazioni rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato Trevi.

2 PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Posizionare l'apparecchio in un luogo areato.
- Non coprire le fessure di ventilazione.
- I cavi devono essere nascosti e protetti.
- Tenere l'apparecchio lontano dai seguenti luoghi:
  vicino a fonti di calore (caloriferi, stufe, raggi diretti del sole, ecc...);
  vicino a zone umide (stanze da bagno, piscine, ecc...);
  zone polverose;
  zone soggette a forti vibrazioni.
- Scollegare il cavo di alimentazione durante i temporali o per lunghi periodi di inutilizzo.

3 CURA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Non usare solventi o liquidi, ma solo un panno morbido e asciutto.

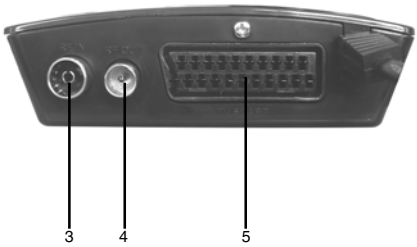
4 ALL'INTERNO DELL'IMBALLO

Ricevitore DVB-T

Telecomando

Manuale d'uso

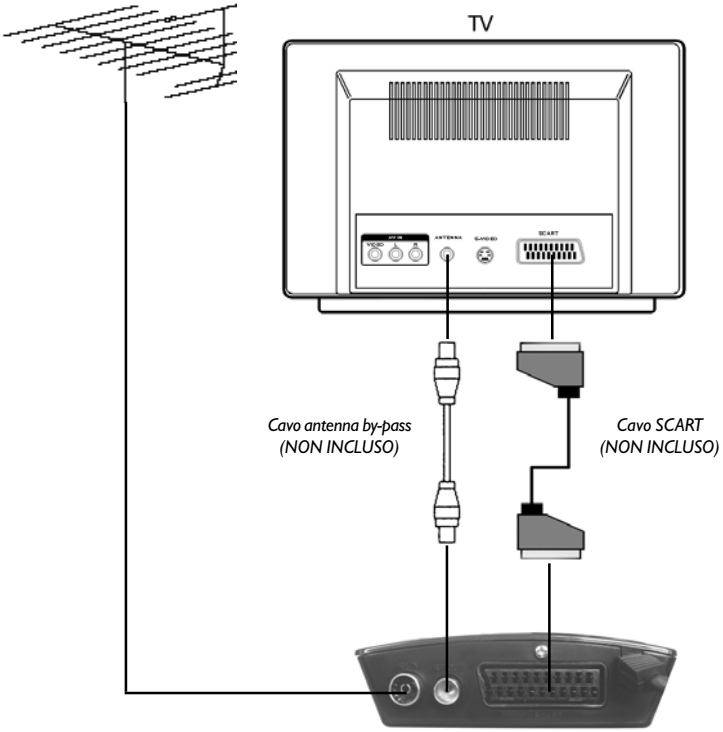
5 DESCRIZIONE COMANDI RICEVITORE DVB-T



1. Indicatore accensione e sensore infrarosso
2. Ingresso USB 2.0
3. Ingresso antenna
4. Uscita antenna, collegare un cavo d'antenna Trevi CN 34-08 (opzionale, non incluso) al TV
5. Ingresso SCART

6 INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

- Collegare il cavo d'antenna 75 ohm all'ingresso antenna.
- Collegare l'antenna di by-pass (Trevi KIT 34-10, NON INCLUSA NELLA CONFEZIONE) dall'uscita antenna al TV. Questo collegamento si rende necessario per poter visualizzare i canali televisivi analogici.
- Collegare l'uscita SCART del Ricevitore DVB-T al televisore tramite un cavo SCART (Trevi KIT 34-10, NON INCLUSO NELLA CONFEZIONE).



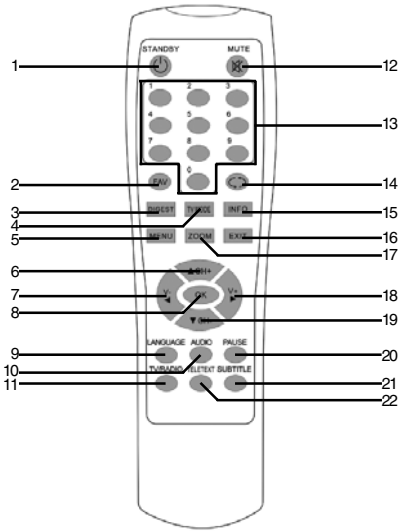
7 TELECOMANDO

7.1 INSTALLAZIONE

- Aprire il vano batterie posto sul retro del telecomando.
- Inserire 2 batterie formato AAA (non in dotazione) assicurandosi di rispettare la polarità e i segni guida all'interno del vano batterie.
- Richiudere il vano batterie.

Per prevenire la perdita di liquido da parte delle batterie con il conseguente danneggiamento del telecomando, assicurarsi di installarle correttamente e di non installare tipologie di batterie diverse (vecchie e nuove, alcaline e zinco-carbone, ecc...).
Rimuovere le batterie dal telecomado se non si usa per lunghi periodi.

7.2 DESCRIZIONE COMANDI



1. Tasto STANDBY, consente di accendere e spegnere l'apparecchio dalla modalità stand-by.
2. Tasto FAV, consente di accedere alla lista dei canali preferiti.
3. Tasto DIGEST, consente di visualizzare l'anteprima di 9 canali DVB-T
4. Tasto TV MODE, consente di selezionare il sistema televisivo di ricezione (AUTOMATICO, NTSC, PAL).
5. Tasto MENU, consente di attivare l'OSD (menù).
6. Tasto CH+/▲, consente di selezionare il canale successivo a quello che si sta guardando/tasto di navigazione menù alto.
7. Tasto V-/◀ ,consente di diminuire il volume d'ascolto/tasto di navigazione menù sinistra.
8. Tasto OK, consente di confermare/attivare una voce di menù selezionata.
9. Tasto LANGUAGE/ROSSO, consente di impostare la lingua dell'OSD (menù).
10. Tasto AUDIO/VERDE, consente di selezionare il sistema audio (STEREO/LEFT/RIGHT/MONO).
11. Tasto TV/RADIO, consente di passare dai canali TV alle stazioni Radio.
12. Tasto MUTE, consente di escludere momentaneamente l'audio.
13. Tastierino numerico.
14. Tasto RECALL, consente di visualizzare l'ultimo canale visionato.
15. Tasto INFO, consente di visualizzare le informazioni sulle trasmissioni di ogni canale.
16. Tasto EXIT, consente di uscire dai menù.
17. Tasto ZOOM, consente di ingrandire/rimpicciolire l'immagine sullo schermo.
18. Tasto V+/▶ ,consente di aumentare il volume d'ascolto/tasto di navigazione menù destra.
19. Tasto CH-/▼, consente di selezionare il canale precedente a quello che si sta guardando/tasto di navigazione menù basso.
20. Tasto PAUSE/GIALLO, consente di attivare il fermo immagine momentaneo della trasmissione.
21. Tasto SUBTITLE, consente di selezionare il linguaggio dei sottotitoli trasmessi (se disponibili).
22. Tasto TELETEXT/BLU, consente di attivare il teletext (se disponibile).

8 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Collegare il cavo di alimentazione ad una presa elettrica.
- Premere il tasto STANDBY del telecomando per attivare la modalità stand-by.
- Premere una seconda volta il tasto STANDBY del telecomando per riaccendere l'apparecchio.

9 PRIMA INSTALLAZIONE

9.1 MENU INSTALLAZIONE

Per navigare all'interno dei menù occorre utilizzare i tasti di navigazione, premere OK per confermare la selezione oppure premere il tasto EXIT per uscire.
Alla prima accensione verrà visualizzata una schermata simile:

Nota:
Nel caso non venga visualizzata la schermata accedere al menù principale alla voce IMPOSTAZIONE>INSTALLAZIONE (paragrafo 13.5.1).

Impostazione Antenna:
- Tramite i tasti di navigazione selezionare ON se si utilizza un'antenna amplificata altrimenti lasciare su OFF.

Impostazione Paese:
- Tramite i tasti di navigazione selezionare il paese dove si vuole effettuare la ricerca.

Lingua OSD:
- Tramite i tasti di navigazione selezionare la lingua del menù (OSD).

Lingua audio:
- Tramite i tasti di navigazione selezionare la lingua d'ascolto principale.

Lingua sottotitoli:
- Tramite i tasti di navigazione selezionare la lingua dei sottotitoli principale.

LCN:
- Tramite i tasti di navigazione attivare o meno il Logical Channel Number (LCN). Questa funzione permette di assegnare i numeri dei canali in base alla sequenza di ricezione (ON) o in base ai numeri progressivi 1,2,3,... (OFF).

Uso GMT:
- Tramite i tasti di navigazione attivare o meno l'assegnazione automatica del fuso orario in base al paese scelto.

Fuso orario:
- Tramite i tasti di navigazione selezionare il fuso orario del proprio paese. Questa fuznione non è modificabile se la voce "*Uso GMT*" è impostata su OFF.

Imposta data:
- Tramite i tasti di navigazione e il tastierino numerico impostare la data. Questa fuznione non è modificabile se la voce "*Uso GMT*" è impostata su ON.

Imposta ora:
- Tramite i tasti di navigazione e il tastierino numerico impostare l'orario. Questa fuznione non è modificabile se la voce "*Uso GMT*" è impostata su ON.

9.2 AVVIO RICERCA

9.2.1 RICERCA AUTOMATICA

La ricerca automatica cancella gli eventuali canali precedentemente installati e ne ricerca di nuovi in base al paese selezionato alla voce "*Impostazione Paese*".

- Premere il tasto ROSSO per avviare la ricerca automatica.
- Premere il tasto OK per cancellare il database e avviare la ricerca o o il tasto EXIT per tornare alla schermata d'installazione.

9.2.2 RICERCA MANUALE

La ricerca manuale aggiunge e non cancella gli eventuali canali precedentemente installati. L'utente dovrà conoscere la frequenza e la larghezza di banda del canale; se dovesse scansionare la stessa frequenza e larghezza di banda per più di una volta, verrà cancellato il canale precedente.

- Premere il tasto VERDE per avviare la ricerca manuale.
- Tramite i tasti di navigazione selezionare un canale: ad un canale corrisponde una frequenza ed una larghezza di banda.
- Premere il tasto OK per avviare la ricerca.

L'uente può altresì modificare il numero del canale premendo il tasto ROSSO e impostarlo con il tastierino numerico. Stessa cosa per quanto riguarda la frequenza e la larghezza di banda modificandole direttamente con il tastierino numerico.

Nota:

Se il TV segnala "Nessun segnale" significa che non c'è segnale, occorre quindi verificare il cavo o l'impianto d'antenna.

10 OPERAZIONI PRELIMINARI

10.1 RIORDINO CANALI MEMORIZZATI

Consente di spostare la posizione di un canale precedentemente memorizzato.

- Premere il tasto MENU per entrare nel menù principale.
- Selezionare TV.
- Selezionare ELENCO TV.
- Selezionare il canale da spostare tramite i tasti di navigazione ▲▼.
- Selezionare la voce SPOSTA tramite i tasti di navigazione ◀ ▶ [verificare che la voce LCN all'interno del menù INSTALLAZIONE (paragrafo 13.5.1) sia impostata su OFF].
- Premere il tasto OK.
- Spostarsi tramite i tasti di navigazione ▲▼ fino a raggiungere la nuova posizione prescelta.
- Premere il tasto OK per confermare.
- Premere il tasto GIALLO per salvare la scelta effettuata e confermare con il tasto OK.

Nota:

La stessa procedura vale per i canali Radio; nel menù principale selezionare RADIO al posto di TV, dopodichè selezionare ELENCO RADIO al posto di ELENCO TV.

10.2 VISUALIZZAZIONE CANALI MEMORIZZATI

- Premere il tasto CH+ per posizionarsi sul canale memorizzato successivo.
- Premere il tasto CH- per posizionarsi sul canale memorizzato precedente.

E' possibile utilizzare anche il tastierino numerico; per cercare canali a doppia/tripla cifra digitare i numeri che compongono il canale e attendere il cambio del canale. Nel caso il cambio canale non avvenga significa che il canale digitato non esiste.

10.3 REGOLAZIONE VOLUME E FUNZIONE MUTE

- Premere i tasti VOL+ e VOL- del telecomando per aumentare/diminuire il volume del DVB-T.
- Premere il tasto MUTE per escludere momentaneamente l'audio, ripremerlo per ripristinarlo.

11 TASTI RAPIDI

E' possibile accedere direttamente a varie funzioni dell'apparecchio attraverso il telecomando:
INFO, si visualizzano informazioni dettagliate riguardo alla programmazione del canale corrente.
PAUSE, si effettua un fermo immagine del programma in corso.
FAV, si visualizzano solo i canali inseriti nelle varie liste dei canali (categorie) (vedi paragrafo 13.1.1).
RECALL, richiama l'ultimo canale visionato.
SUBTITLE, si selezionano le varie lingue dei sottotitoli (se disponibili).
TV/RADIO, si passa dai canali TV a quelli Radio e viceversa.

12 MENU PRINCIPALE

- Premere il tasto MENU.

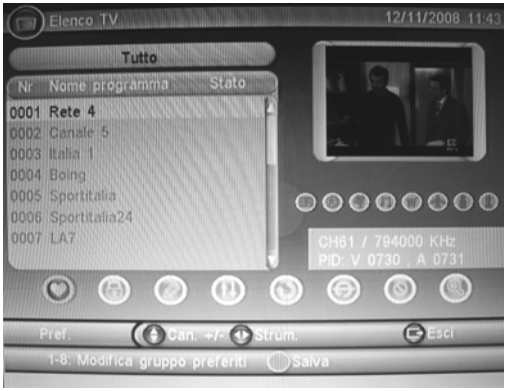
Per navigare all'interno del menù principale occorre utilizzare i tasti di navigazione ◄ ► per selezionare la voce del menù desiderata, i tasti ▲ ▼ per selezionare la sottovoce e il tasto OK per confermare la selezione oppure il tasto EXIT per uscire.

12.1 TV

12.1.1 ELENCO TV

Consente di visualizzare e modificare la lista dei canali TV memorizzati.

- Selezionare il canale tramite i tasti di navigazione ▲ ▼.
- Selezionare la voce desiderata tramite i tasti di navigazione ◄ ►.



Pref.:

Consente di creare una o più liste di canali preferiti.
Al primo utilizzo tutti i canali sono raggruppati nel canale (categoria) "Tutto".

- Premere i tasti da 1 a 8 per aggiungere il canale prescelto alla lista dei seguenti canali (categorie): News, Sport, Film, Musica, Shopping, Viaggi, Ragazzi e Ragazze. Ogni canale (categoria) è contraddistinto da un simbolo.
- Premere il tasto GIALLO per salvare la scelta effettuata e confermare con il tasto OK o uscire con il tasto EXIT.

Una volta create le liste dei canali preferiti premere il tasto BLU per visualizzare il contenuto di ogni lista.

- Selezionare il canale (categoria) desiderato tramite i tasti di navigazione ◄ ► e premere il tasto BLU per confermare.
- Selezionare il canale tramite i tasti di navigazione ▲ ▼.

Blocca:

Consente di attivare/disattivare il blocco del/i canale/i.
Se il BLOCCO CANALE (vedi paragrafo 13.5.3) non è attivato, il canale viene visualizzato ugualmente, anche se il blocco è attivo.

- Premere il tasto OK per attivare il blocco del canale, verrà visualizzato un simbolo con un lucchetto. Ripremerlo per disattivarlo, il simbolo con il lucchetto scomparirà.
- Premere il tasto GIALLO per salvare la scelta effettuata e confermare con il tasto OK o uscire con il tasto EXIT.

Modifica:
Consente di modificare il nome del canale.
- Premere il tasto OK per entrare nella pagina delle informazione del canale.
- Premere il tasto OK per effettuare la modifica.
- Modificare il nome del canale tramite il tastierino numerico seguendo le indicazioni a video.
- Premere il tasto OK per salvare la modifica effettuata o uscire con il tasto EXIT.
- Premere il tasto ROSSO per salvare e tornare alla schermata principale.

Sposta:
Consente di spostare la posizione dei canali.
- Premere il tasto OK per selezionare il canale.
- Spostarsi tramite i tasti di navigazione ▲▼ fino a raggiungere la nuova posizione prescelta.
- Premere il tasto OK per confermare.
- Premere il tasto GIALLO per salvare la scelta effettuata e confermare con il tasto OK o uscire con il tasto EXIT.

Nota:
Questa funziona non è disponibile se la voce LCN (vedi paragrafo 9.1) è impostata su ON.

Ordina:
Consente di disporre la lista dei canali secondo un genere prestabilito.
- Premere il tasto ROSSO per ordinare i canali dalla A alla Z. Ripremerlo per invertire l'ordine.
- Premere il tasto VERDE per ordinare i canali da quelli liberi (gratis) a quelli a pagamento. Ripremerlo per invertire l'ordine.

Nota:
Questa funziona non è disponibile se la voce LCN (vedi paragrafo 9.1) è impostata su ON.

Ignora:
Consente di non visualizzare il canale.
- Premere il tasto OK per selezionare il canale.
- Premere il tasto GIALLO per salvare la scelta effettuata e confermare con il tasto OK o uscire con il tasto EXIT.

A questo punto il canale non verrà più visualizzato durante lo "zapping".

Elimina:
Consente la cancellazione dei canali.
- Premere il tasto OK, verrà visualizzato un simbolo con una X.
- Premere il tasto GIALLO per salvare la scelta effettuata e confermare con il tasto OK o uscire con il tasto EXIT.

E' possibile eliminare tutti i canali selezionandoli tutti con il tasto VERDE.

Cerca:
Consente di ricercare un canale dalla lista di quelli installati.
- Premere il tasto OK per effettuare la ricerca.
- Inserire le lettere e/o i numeri del canale da ricercare tramite il tastierino numerico seguendo le indicazioni a video.
- Premere il tasto OK per avviare la ricerca o uscire con il tasto EXIT.
- Se trovato il canale verrà evidenziato nella lista di ELENCO TV.

12.2 RADIO

12.2.1 ELENCO RADIO

Stesse funzioni di ELENCO TV (vedi paragrafo 13.1.1).

12.3 MULTIMEDIALE

12.3.1 ALBUM

Consente di visualizzare le immagini JPG presenti all'interno della penna USB/lettore MP3.
A sinistra vengono visualizzate le cartelle all'interno della penna USB/lettore MP3, mentre a destra vengono visualizzate le immagini JPG all'interno della cartella selezionata.

- Premere il tasto OK per visualizzare l'immagine selezionata.
  Utilizzare il tasto ROSSO per zoommare, VERDE per passare alla odalità MUSICA (vedi paragrafo 13.3.2), GIALLO per la riflessione orizzontale, BLU per la riflessione verticale, i tasti di navigazione ◂ ▸ per ruotare l'immagine e i tasti di navigazione ▴ ▾ per selezionare l'immagine precedente o successiva.
- Premere una seconda volta il tasto OK per avviare la presentazione delle immagini presenti nella cartella selezionata.
- Premere una volta il tasto EXIT per ritornare alla visualizzazione del contenuto della cartella.
- Premere una seconda volta il tasto EXIT per visualizzare le miniature delle immagini.

12.3.2 MUSICA

Consente di riprodurre i file MP3 presenti all'interno della penna USB/lettore MP3.
A sinistra vengono visualizzate le cartelle all'interno della penna USB/lettore MP3, mentre a destra vengono visualizzati i file MP3 all'interno della cartella selezionata.

- Premere il tasto OK per avviare la riproduzione.
  Utilizzare il tasto ROSSO per mettere in pausa la riproduzione e ripremerlo per riavviarla, VERDE per fermare lariproduzione, GIALLO per selezionare il tipo di ripetizione (TUTTO, SINGOLO, CASUALE, OFF), BLU per l'avanzamento veloce.
- Premere il tasto EXIT per tornare al MENU PRINCIPALE (premerlo due volte se la riproduzione è avviata).

12.4 GIOCHI

12.4.1 GOMOKU

Consente di selezionare il gioco GOMOKU presente nel menù.

12.4.2 CALENDARIO

Consente di visionare il calendario.

12.4.3 CALCOLATRICE

Consente di utilizzare la calcolatrice. Seguire le indicazioni a video per eseguire le operazioni.

12.5 IMPOSTAZIONE

12.5.1 INSTALLAZIONE

Consente di effettuare la scansione del segnale per la ricerca dei canali.
Seguire le indicazioni riportate al capitolo 8.

12.5.2 IMPOSTAZIONE TV

Consente di modificare le varie impostazioni di sistema.
Formato TV:
Consente di modificare il formato dello schermo.

- Selezionare il formato dello schermo desiderato. Si può scegliere tra:
  4:3 LB (Letter Box), visualizza le immagini con le bande nere sopra e sotto ma rispetta il formato originale del programma e non provoca perdita di parte dell'immagine;
  4:3 PS (Pan&Scan), visualizza le immagini in modo da eliminare le bande nere sopra e sotto ma taglia parte dell'immagine a destra e sinistra.
  16:9 LB/16:9 FIT è un formato da selezionare per la riproduzione sui televisori in formato 16:9 widescreen o sui televisori in formato 4:3 con l'opzione 16:9 (controllate sul manuale del vostro televisore).

Modalità TV:
Consente di modificare il sistema video.

- Selezionare il sistema video desiderato. Si può scegliere tra: PAL, NTSC e AUTOMATICO.

In Italia si usa il sistema PAL.

Trasparenza OSD:
Consente di impostare la trasparenza della finestra del menù (OSD).

Durata vis. informazioni:
Consente di impostare la durata di permanenza delle informazioni riguardanti il canale sullo schermo.

Output Video:
Consente di impostare l'uscita video in base alla connessione effettuata al televisore.

- Selezionare l'uscita video desiderata. Si può scegliere tra:
  CVBS: connessione video tramite ingresso Video Composito.
  RGB: connessione tramite presa SCART.

La connessione CVBS è da selezionare nel caso che il vostro TV non abbia la presa SCART e la connessione tra ricevitore DVB-T e TV sia stata effettuata tramite un adattatore SCART/Video Composito (non incluso nella confezione).

Miglioramento video:
Consente di impostare alcuni parametri per migliorare la visuale.

- Impostare MIGLIORAMENTO VIDEO su ON.
- Attivare TONALITA' PELLE impostando un valore da 0 a 5. Ritornare su OFF per disattivarlo.
- Attivare ESTENSIONE BIANCO/NERO impostandolo su ON. Ritornare su OFF per disattivarlo.

12.5.3 PASSWORD

Consente di modificare le impostazioni riguardanti le password d'accesso.
Setup Menu Lock:
Consente l'accesso ai menù tramite password. La password di default è 0000.

Blocco canale:
Consente l'attivazione della funzione BLOCCA (vedi paragrafo 13.1.1).

Blocca censura:
Consente di impostare il livello di protezione per la visualizzazione dei canali a contenuto speciale.
Ogni trasmissione incorpora un codice di protezione più o meno alto in base al tipo di contenuto.

Cambia password:
Consente di modificare la password.
- Inserire la vecchia password.
- Inserire la nuova password (di 4 cifre).
- Reinserire la nuova password.
- Verrà visualizzato un messaggio di effettuata modifica, selezionare OK per confermare la modifica.

12.5.4 IMPOSTA TIMER

Consente di programmare le trasmissioni desiderate.
- Selezionare numero della programmazione.
- Premere il tasto ROSSO per effettuare la modifica.
- Selezionare il tipo di canale (TV o Radio).
- Selezionare il numero del canale. Il nome del canale cambierà di conseguenza con il numero del canale stesso.
- Impostare la data di programmazione tramite il tastierino numerico.
- Impostare la data di inizio programmazione tramite il tastierino numerico.
- Impostare la data di fine programmazione tramite il tastierino numerico.
- Impostare la ciclicità della programmazione; si può scegliere tra UNA VOLTA, GIORNALIERO, SETTIMANALE, MENSILE, TERMINA.

Nel caso di programmazione che comprende una fascia d'orario già compresa in un'altra programmazione darà un messaggio di conflitto e renderà inattiva la programmazione.
- Premere il tasto VERDE per eliminare la programmazione.

12.5.5 SW UPDATE

Consente di aggiornare il sistema tramite l'utilizzo dell'ingresso USB.

12.5.6 IMPOSTA PREDEFINITI

Consente di ripristinare i valori di fabbrica.
Una volta effettuata la procedura verrà visualizzata la schermata di prima installazione (vedi capitolo 9).

13 TELETEXT

Il teletext è un sistema di di informazioni trasmesso da alcune emittenti che si consulta come un giornale, sfogliandolo pagina per pagina.
- Premere il tasto TELETEXT per attivare il teletext.
- Selezionare la lingua disponibile.
  Se non viene data la disponibiltà della lingua significa che il teletext non è attivo su quel canale.
- Sullo schermo apparirà il sommario con le varie rubriche formate da pagine di tre cifre.
- Premere il tasto EXIT per uscire dal teletext.

13.1 RICERCA DI UNA PAGINA

Comporre il numero di pagina voluta con il tastierino numerico. Digitare le tre cifre che compongono il numero della pagina (per esempio "201") premendo in sequenza il numero "2" - "0" - "1", il numero viene visualizzato in alto a sinistra, il conta pagine inizia la ricerca, la pagina viene visualizzata.
Per consultare un'altra pagina ripetere l'operazione.

14 PROBLEMI E SOLUZIONI

Se il vostro ricevitore DVB-T DT 3370S non funziona correttamente controllare questa breve lista prima di portare lo stesso presso un centro assistenza autorizzato TREVI.
In ogni caso non tentare di riparare l'apparecchio da soli, questo farebbe decadere la garanzia. Solo i centri assistenza tecnica TREVI sono autorizzati ad eseguire interventi su questo apparecchio.

Luce stand-by non accesa
- Controllare che il cavo di alimentazione sia inserito e che l'interruttore ON/OFF sia in posizione ON.

Ricezione canali analogici ma nessun canale digitale terrestre
- Modificare l'orientamento dell'antenna.
- Se si abita in un condominio c'è la possibilità che il sistema di ricezione dello stesso non sia adatto al digitale terrestre, consultare quindi l'amministratore di condominio.
- La vostra regione/città/area non è ancora coperta dal segnale digitale terrestre.

Ricezione scarsa/disturbata
- Provare un amplificatore d'antenna.
- Controllare/sostituire il cavo d'antenna.
- Tenere il TV lontano da fonti elettromagnetiche (lampade al neon, telefoni cellulari, ecc...).

Dimenticato codice di sicurezza (password)/Diversa ricezione dopo aver spostato il ricevitore
- Ripristinare i valori di fabbrica e reinstallare i canali.

Il telecomando non funziona
- Sostituire le batterie

15 CARATTERISTICHE TECNICHE

▪ Alimentazione	Ingresso: 90-240V~ - 50/60Hz
▪ Assorbimento	5W Max / Stand-by <1W
▪ Range di frequenza	VHF: da 174MHz a 230MHz UHF: da 470MHz a 862MHz
▪ Larghezza di banda	7/8MHz
▪ Impedenza d'ingresso	75Ohm
▪ Formati video	PAL/NTSC
▪ Formato schermo	4:3 e 16:9
▪ Decoding audio/video	MPEG Layer I&II, 32/44.1/48KHz
▪ Dimensioni	132x105x37mm
▪ Peso (senza accessori)	225 gr

16 INDICE

1 PREFAZIONE pag. 2

2 PRECAUZIONI DI SICUREZZA pag. 2

3 CURA E MANUTENZIONE pag. 2

4 ALL'INTERNO DELL'IMBALLO pag. 2

5 DESCRIZIONE COMANDI RICEVITORE DVB-T pag. 3

6 INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI pag. 3

7 TELECOMANDO
7.1 INSTALLAZIONE pag. 4
7.2 DESCRIZIONE COMANDI pag. 4

8 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO pag. 5

9 PRIMA INSTALLAZIONE
9.1 MENU INSTALLAZIONE pag. 5
9.2 AVVIO RICERCA pag. 6
9.2.1 RICERCA AUTOMATICA pag. 6
9.2.2 RICERCA MANUALE pag. 6

10 OPERAZIONI PRELIMINARI
10.1 RIORDINO CANALI MEMORIZZATI pag. 6
10.2 VISUALIZZAZIONE CANALI MEMORIZZATI pag. 6
10.3 REGOLAZIONE VOLUME pag. 6

11 TASTI RAPIDI pag. 7

12 MENU PRINCIPALE
12.1 TV pag. 7
12.1.1 ELENCO TV pag. 7
12.2 RADIO pag. 8
12.2.1 ELENCO RADIO pag. 8
12.3 MULTIMEDIALE pag. 9
12.3.1 ALBUM pag. 9
12.3.2 MUSICA pag. 9
12.4 GIOCHI pag. 9
12.4.1 GOMOKU pag. 9
12.4.2 CALENDARIO pag. 9
12.4.3 CALCOLATRICE pag. 9
12.5 IMPOSTAZIONE pag. 10
12.5.1 INSTALLAZIONE pag. 10
12.5.2 IMPOSTAZIONE TV pag. 10
12.5.3 PASSWORD pag. 10
12.5.4 IMPOSTA TIMER pag. 11
12.5.5 SW UPDATE pag. 11
12.5.6 IMPOSTA PREDEFINITI pag. 11

13 TELETEXT pag. 11
13.1 RICERCA DI UNA PAGINA pag. 11

14 PROBLEMI E SOLUZIONI pag. 12
15 CARATTERISTICHE TECNICHE pag. 12

16 INDICE pag. 12

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto.

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

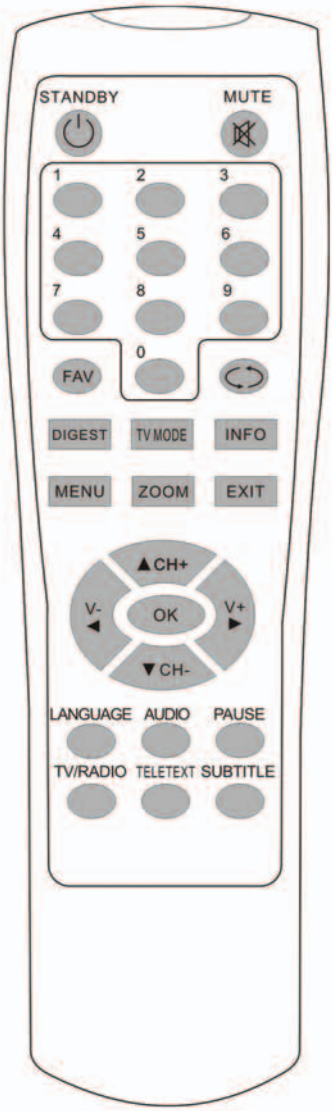
L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto.

Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

Remote control unit



1.ON/OFF Button
(used to switch the set top box on and off)

2.Numeric Buttons
(used to select channel numbers)

3.Favourites Button
(used to open the Favourites menu)

4.DIGEST
Used to open the nine picture.

5.TV MODE Button
(used to change the TV picture aspect)

6.Menu Button
(used to open and close the menu windows)

7.Volume decrease /left direction

8.Channel down/down direction

9.LANGUAGE(used to set OSD language
Audio language teletext language)

10.Audio (used to set the sound output)

11.TV/Radio(used to switch between
TV and radio stations)

12. Digital TELETEXT Button
(used to open the interactive digital text)

13.Mute Button
(used to turn the sound on or off)

14Recall Button
(reverts to previous channel)

15.INFO Button
(used to display information for the channel being viewed)

16. ZOOM
(Enlarges Video image)

17.Exit Button(used to return to the TV)

18.Channel up/up direction

19.OK Button
(used to confirm a selection within a menu)

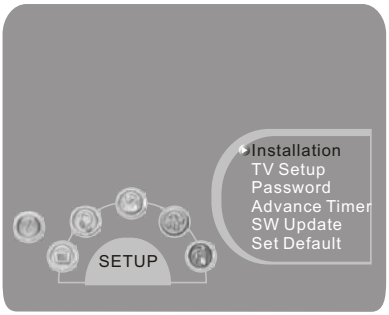
20.Volume increase /right direction

21.Pause (used to pause the programme)

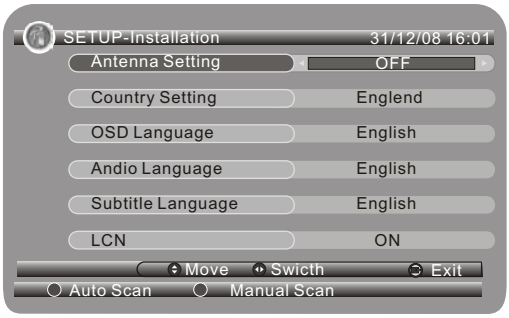
22.Subtitle Button
(used to switch subtitles on and off)

Quickly Scan

Setting Language: User can select a preferred language among various languages at **Installation** page. If there is no database (scan result) in the STB.



Main Menu, SETUP



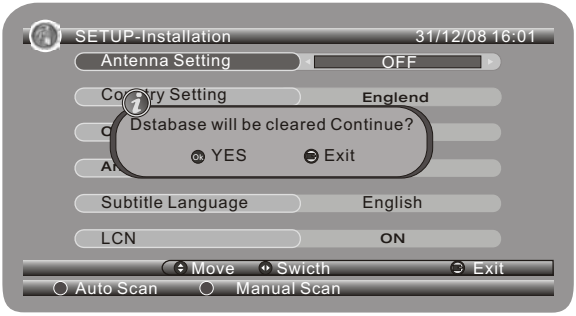
Installation Page

How to receive the programs: Scan the possible frequency and bandwidth to receive the programs.

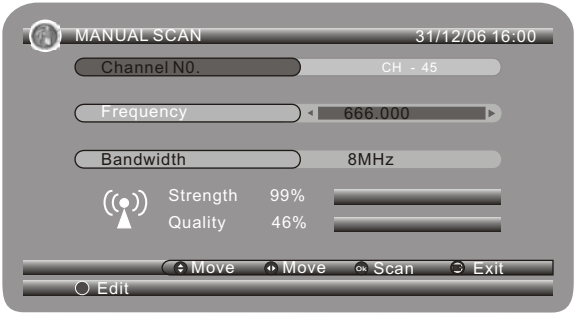
Auto Scan: Auto Scan will erase the database first, and scans default frequency and bandwidth by **Country Setting**.

(1) Press <RED> button to be confirmed to clear the database.

(2) Press <OK> button to confirm the database will be cleared and start **Auto Scan**. It costs time to do **Auto Scan**, user can press <exit> to exit at anytime.



Clear database message



Manual Scan Page

Manual Scan: Manual Scan adds the scanning results into database, it doesn't erase the database. But User has to know the **Frequency** and **Bandwidth** for scanning. If user scans the same **Frequency** and **Bandwidth** more than once, the programs will be duplicated.

Message: There are some messages to inform user the current condition.

No Signal: STB can't get signal, for example, cable is disconnected.

No Service: Program doesn't have any content to play.

Service Scrambled: Program is scrambled for payment, contact the content provider to know how to descramble it.

Antenna Overload: The power of antenna is overload.

HDTV not support: This STB doesn't support HDTV. If the program content is HDTV, STB will display this message.

Locked: Program is locked by setting lock and turning on password setting. User must input correct password to watch program.

Technical Specification

Power Supply	
Input Voltage	90-240V AC 50Hz.
Power Consumption	5W Max / Stand-by <1W
Decoder	
Video Formats	SD,4:3/16:9 Switchable.
Audio Format	MPEG Layer I&II,32/44.1/48Khz.
Video Output	CVBS ,RGB(default)
Connection	
Main Power Cable	Fixed Type.
Tuner	1 Antenna Input/1 RF Output.
Scart	1 for VCR/1 for TV(Loopthrough).

Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.
The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.
Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.
Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte séparée ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.
L'utilisateur doit remettre le produit auprès de " décharges spécialisées de collecte séparée " prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.
La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.
Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.
Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.
Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.
Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.
The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.
Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.
Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte séparée ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.
L'utilisateur doit remettre le produit auprès de " décharges spécialisées de collecte séparée " prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.
La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.
Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.
Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.
Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.
Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.
El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.
La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.
La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

Advertências para a correcta demolição do produto.

O símbolo indicado na aparelhagem indica que o resíduo deve ser objecto de "recolha separada" portanto o produto não deve ser desmantelado junto dos resíduos urbanos.
O utilizador deverá entregar o produto nos apropriados "centros de recolha diferenciada" predispostos pelas administrações comunais, ou entregá-lo ao revendedor em troca de uma compra de um novo produto.
A recolha diferenciada do resíduo e as sucessivas operações de tratamento, recuperação e desmantelamento favorecem a produção de aparelhagens com materiais reciclados e limitam os efeitos negativos no ambiente e na saúde causados por uma gestão imprópria do resíduo.
O desmantelamento abusivo do produto comporta a aplicação de sanções administrativas.

Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος.

Το σύμβολο που απεικονίζεται επάνω στη συσκευή υποδεικνύει ότι το απόβλητο πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο “χωριστής συλλογής” ως εκ τούτου το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με τα αστικά απόβλητα.

Ο χρήστης θα πρέπει να παραδώσει το προϊόν στα ειδικά “κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής” που έχουν διευθετηθεί από τις δημοτικές διοικήσεις, ή να το παραδώσει στο κατάστημα πώλησης με την αγορά ενός νέου προϊόντος.

Η διαφοροποιημένη συλλογή του αποβλήτου και οι ακόλουθες επεμβάσεις επεξεργασίας, ανάκτησης και διάθεσης βοηθούν την παραγωγή συσκευών με ανακυκλωμένα υλικά και περιορίζουν τις αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον και την υγεία που προκαλούνται από την ακατάλληλη διαχείριση του αποβλήτου.

Η αυθαίρετη διάθεση του προϊόντος συνεπάγεται την εφαρμογή διοικητικών κυρώσεων.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SI DICHIARA CHE:

L'apparecchio Ricevitore DVBT marca TREVI mod. DT 3350S
risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del
D.M. 28 agosto 1995 , n. 548

Coriano, 03/08/2009

TREVI S.p.A.
Via Ausa 173, 47853 Coriano (RN) Italia

MADE IN CHINA

TREVI S.p.A. - Via Ausa 173, 47853 Coriano (RN) Italy - Tel. 0541-756420 - Fax 0541-756430 - www.trevi.it - E-mail: info@trevi.it